

Спецификација предмета за књигу предмета			
Студијски програм		Основне академске студије права	
Изборно подручје (модул)		-	
Врста и ниво студија		Основне академске студије	
Назив предмета		Руски језик	
Наставник (за предавања)		Проф. др Дејан Марковић	
Наставник/сарадник (за вежбе)		-	
Наставник/сарадник (за ДОН)		-	
Број ЕСПБ	7	Статус предмета (обавезни/изборни)	Изборни предмет
Услов	Минимално А2 ниво језичких компетенција, или Б1.1. полуниво (4- 8 година похађања наставе из општег руског језика или адекватно ваншколско учење)		
Циљ предмета	<p>СТИЦАЊЕ ЈЕЗИЧКИХ ЗНАЊА И КОМПЕТЕНЦИЈА НА НИВОУ Б1: развој рецептивних и продуктивних језичких вештина; проширивање вокабулара (подршка за самостално учење); усвајање стручне лексике (правна терминологија); упознавање са граматичким својствима правних текстова; упознавање са различитим врстама и структуром правних текстова (лексичке, стилске и синтаксичке карактеристике) попут закона, коментара, анализе случаја, стручних чланака итд.; анализа стила руског језика правне струке; анализа синтаксе правног језика (сложене зависне и независне реченице, релативне реченице, субјекатске реченице итд.); развијање професионалне вештине анализе случаја (дефинисање, формулисање хипотезе, аргументација, закључак); превођење (правних текстова). Задаци наставе су да студенти овладају комуникативним навикама и умењима, тј. свим видовима говорне делатности на руском језику и стекну потребу за континуираном едукацијом у правној струци.</p>		
Исход предмета	<p>Очекује се да студент по успешном завршетку курса поседује језичка знања и компетенције на нивоу Б1, неопходне за савладавање правно релеванте комуникативне ситуације, користећи вокабулар и регистар правне струке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - познаје основне правне појмове/ терминологију (разликује је од општег језика) - разликује врсте правних текстова по форми и стилу - анализира правни текст идентификујући својствене језичке елементе и структуре (лексика, синтакса, граматика, грађење речи) - разуме информације/садржаје из разних области права (грађанско, уставно...) - преводи писмено и усмено различите правне текстове, примењујући научене поступке превођења - пише краће текстове (по моделу) - разуме информације из писаних или усмених текстова примењујући стратегије и технике разумевања (од глобалног до детаљног) - једноставно и јасно исказује своје мишљење/став, коментарише, описује, аргументује и сл. 		
Садржај предмета			

<p>Теоријска и практична настава</p> <p>(предавања и вежбе)</p>	<p><u>Теме:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Правно образовање и правна занимања 2. Области права (подела права) 3. Извори права и правне норме 4. Уставно право (развој уставности, уставна начела, Устав, људска права) 5. Државни органи власти (законодавна, извршна и судска власт) 6. Парламентарни систем (институције, изборни процес, функције) 7. Грађанско право 8. Судство (организација судова: Русија, Србија) <p><u>Граматика:</u></p>
<p>Практична настава (вежбе, ДОН, студијски истраживачки рад)</p>	<p>Главне разлике између руског и српског језика</p> <p>Лажни еквиваленти (међујезички пароними и хомоними или “лажни преводиоци пријатељи”)</p> <p>Руска фонетика и фонологија (изговор и писање, нагласак, правила изговарања, однос између гласа и слова, правила читања)</p> <p>Основна правописна правила и интонација у руском језику</p> <p>Именице; Именичке деклинације (прва, друга, трећа, четврта)</p> <p>Граматичке категорије руских именица (род, број, падеж)</p> <p>Непостојани самогласници</p> <p>Категорија живог или неживог</p> <p>Именичке заменице: личне, повратна заменица <i>СЕБЯ</i>, упитне, неодређене, одричне</p> <p>Придевске заменице: присвојне, упитне, одређене, неодређене, одричне</p> <p>Заменички бројеви: упитни, одређени, неодређени</p> <p>Заменички прилози: лични, упитни, одређени, неодређени, одрични</p> <p>Придеви: описни, односни, присвојни, градивни, придеви за означавање временских и просторних односа</p> <p>Промена придева, промена присвојних придева</p> <p>Кратки придеви</p> <p>Прилози</p> <p>Компарација придева и прилога</p> <p>Бројеви: основни бројеви и промена бројева</p> <p>Редни бројеви, збирни бројеви и њихова промена</p> <p>Глаголи – категорије глагола и подела глаголских облика у савременом руском језику</p> <p>Повратни и неповратни глаголи</p> <p>Прелазни и непрелазни глаголи</p> <p>Лични и безлични глаголи</p> <p>Граматичке категорије глагола</p> <p>Инфинитив</p> <p>Несвршени и свршени глаголи, образовање глаголског вида помоћу префикса и променом суфикса</p> <p>Разлика у употреби глаголског вида у руском и српском језику</p> <p>Индикатив, императив и потенцијал</p> <p>Будуће време (просто и сложено)</p> <p>Перфекат и употреба глагола несвршеног и свршеног вида у прошлом времену</p> <p>Неправилни глаголи</p> <p>Глаголи са различитом и истом реакцијом у руском и српском језику</p>

	<p>Глфголски прилози Глфголски придеви/партиципи и њихово превођење на српски језик Активни партиципи презента и перфекта (радни глаголски придеви садашњег и прошлог времена) Пасивни партиципи презента и перфекта (трпни глаголски придеви садашњег и прошлог времена)</p> <p>Вештине: Увежбавање стратегија читања и слушања (аутентични текстови), Тренинг писања (реални поводи за писање), Подучавање стратегијама говора (дијалози, монолози, фразе), Технике учења: савети и задаци за самостално учење и рад</p>			
Литература :				
1	<p>Основна:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вера Николић и Ружица Станојевић, <i>Руски пословни језик</i>, Београд: Савремена администрација, 1978. 2. Предраг Пипер, <i>Граматика руског језика (у поређењу са српском)</i>, Београд: Завет, 2005. 3. Надежда Лаиновић-Стојановић, <i>Практична граматика руског језика (Фонетика и морфологија)</i>, Друго исправљено издање, Филозофски факултет у Нишу, Ниш, 2006. 			
2	<p>Додатна:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Радмило Маројевић, <i>Граматика руског језика</i>, Завод за уџбенике и наставна средства, Београд, 1983. 2. Пирогова Л.И, Преображенска М.П, <i>Уџбеник руског језика I и II</i>, Издавачко предузеће <i>Прогрес</i>, Москва. <p>- Двојезични речник по избору</p> <p>Текстови за вежбања:</p> <p>Дејан Марковић, <i>Лекторске вежбе Руски I и Руски II</i>, Филозофски факултет у Нишу, Ниш, 2006.</p>			
Број часова активне наставе недељно током семестра/триместра/године				
Предавања	Вежбе	ДОН	Студијски истраживачки рад	Остали часови
3	0	-	-	Консултације
Методе извођења наставе	<p>Комуникативна дидактика; отворени прагматично-функционални концепт наставе у коме се тежи развијању разумевања и репродуктивно-продуктивних вештина, активирању студената, смањеној улози наставника и варирању облика рада, од индивидуалног до групног; интеркултурни концепт</p>			
Оцена знања (максимални број поена 100)				
Предиспитне обавезе	поена	Завршни испит		Поена
Похађање наставе	10	писмени испит		-
активност у току наставе	10			
Колоквијум 1 (тест)	25			
Колоквијум 2 (тест)	25	усмени испит		30
семинари				
	Укупно:	70		30